

H A P P Y

*Mother's Day*

MỪNG NGÀY HIỀN MẪU

## Châm Ngôn Proverbs 31:30

*Duyên là giả dối, sắc là hư không; Nhưng người đàn bà nào kính sợ CHÚA đáng được khen ngợi.(BDM)*

*Charm is deceptive, and beauty is fleeting;but a woman who fears the Lord is to be praised.(NIV)*

**LÒNG MẸ**

**Mother's Heart**

Sáng Thể Ký Genesis 4

# LÒNG MẸ - Mother's Heart

1. **Niềm Hy Vọng** của Mẹ - **Mother's Hope**
2. **Nỗi Đau Lòng** của Mẹ - **Mother's Heartache**
3. **Hạnh Phúc Nhất** của Mẹ - **Mother's Highest Happiness**

## 1. Niềm **Hy Vọng** của Mẹ - **Mother's Hope**

*A-đam ăn ở với Ê-va, vợ mình. Nàng thụ thai và sinh Ca-in. Nàng nói: "Nhờ CHÚA, tôi đã sinh được một người." (Sáng Thế Ký 4:1)*

*Adam made love to his wife Eve, and she became pregnant and gave birth to Cain. She said, "With the help of the LORD I have brought forth a man." (Genesis 4:1)*

# 1. Niềm Hy Vọng của Mẹ - **Mother's Hope**

*"Nhờ CHÚA, tôi đã sinh được một người."*

*"With the help of the LORD I have brought forth a man"*

Hy vọng nơi con cái!  
**Hope to the children!**



## 2. Nỗi Đau Lòng của Mẹ - **Mother's Heartache**

*Ca-in nói chuyện với A-bên, em mình, khi hai anh em đang ở ngoài đồng, Ca-in **tấn công** và **giết** A-bên em mình. (Sáng Thế Ký 4:8)*

*Now Cain said to his brother Abel, "Let's go out to the field." While they were in the field, Cain **attacked** his brother Abel and **killed** him. (Genesis 4:8)*

## 2. Nỗi Đau Lòng của Mẹ - **Mother's Heartache**

*“Ca-in tấn công và giết A-bên em mình”*

*“Cain **attacked** his brother Abel and **killed** him.”*

Ngày đau khổ!

**A Heartache day**





### 3. Hạnh Phúc Nhất của Mẹ - Mother's Highest Happiness

*A-đam lại ăn ở với vợ, nàng sinh một trai, đặt tên là Sết vì nàng nói: "Đức Chúa Trời **đã ban cho** tôi một con trai khác thay cho A-bên đã bị Ca-in giết!" [26](#) Sết cũng sinh con trai đặt tên là Ê-nót. Từ đó, người ta bắt đầu cầu khẩn danh CHÚA. (Sáng Thế Ký 4:25-26)*

*Adam made love to his wife again, and she gave birth to a son and named him Seth, saying, "God **has granted** me another child in place of Abel, since Cain killed him." <sup>26</sup> Seth also had a son, and he named him Enosh. At that time people began to call on the name of the LORD. (Genesis 4:25-26)*

### 3. Hạnh Phúc Nhất của Mẹ - *Mother's Highest Happiness*

Ê-va có thể quên sự hung tàn của Ca-in không?  
Could Eve forget Cain's violence?

Ê-va có thể quên cái chết tang thương của A-  
bên không?  
Could Eve forget Abel's death?

### 3. **Hạnh Phúc Nhất** của Mẹ - **Mother's Highest Happiness**

Bà có thể phục hồi không?

**Could she recover?**

### 3. Hạnh Phúc Nhất của Mẹ - Mother's Highest Happiness

- Sết được sinh ra để thay thế cho Abel

Seth was born as a substitute for Abel

### 3. Hạnh Phúc Nhất của Mẹ - *Mother's Highest Happiness*

- Đấng Christ đã trở thành người thay thế chúng ta trên thập tự giá

*Christ became our substitute on the cross*

### 3. Hạnh Phúc Nhất của Mẹ - Mother's Highest Happiness

- Sết mang đến cho Eve **niềm vui lớn**

Seth brought Eve **great joy**

*“Sết cũng sinh con trai đặt tên là Ê-nót. Từ đó, người ta bắt đầu cầu khẩn danh CHÚA.” (c 26)*

*“Seth also had a son, and he named him Enosh. At that time people began to call on the name of the LORD.” (v26)*

# LÒNG MẸ - Mother's Heart

1. **Niềm Hy Vọng** của Mẹ - **Mother's Hope**
2. **Nỗi Đau Lòng** của Mẹ - **Mother's Heartache**
3. **Hạnh Phúc Nhất** của Mẹ - **Mother's Highest Happiness**

# Xin cầu nguyện

## Let's Pray

